

LLOYD'S AVERAGE BOND

To.....
Owner(s) of the

Voyage and date

Port of shipment

destination/discharge

Bill of lading or waybill number(a)

Quantity and description of goods

In consideration of the delivery to us or to our order, on payment of the freight due, of the goods noted above we agree to pay the proper proportion of any salvage and/or general average and/or special charges which may hereafter be ascertained to be due from the goods or the shippers or owners thereof under an adjustment prepared in accordance with the provisions of de contract of affreightment governing the carriage of the goods or, failing any such provision, in accordance with the law and practice of the place where the common maritime adventure ended and which is payable in respect of the goods by the shippers or owners thereof.

We also agree to:

- (i) furnish particulars of the value of the goods, supported by a copy of the commercial invoice rendered to us or, if there is no such invoice, details of the shipped value and*
- (ii) make a payment on account of such sum as is duly certified by the average adjusters to be due from the goods and which is payable in respect of the goods by de shippers or owners thereof.*

Date.....Signature of receiver of goods.....

Full name and address.....
.....
.....

勞依茲海損擔保書

致 _____ 輪之

船舶所有人： _____

航次及日期： _____

裝貨港： _____

卸貨／目的港： _____

載貨證券或海運單號碼： _____

貨物數量及說明

於支付運費後，鑑於前指貨物交付給本公司或本公司所指定之人，本公司謹此同意，願依規定貨物運送之貨運契約條款，或無該約定時，依照共同海事冒險終了地之法律與實務所備就之理算報告嗣後所確定而應由貨物或託運人或其所有人支付之任何救助及或共同海損及或特別費用。

本公司並此同意：

- (i) 出具本公司之商業發票副本以提供貨物價值細目，如無該發票，則提供裝船價值細目，及
- (ii) 支付由海損理算師所適當確定有關貨物而為該貨物之託運人或所有人所應支付之暫付款。

日期： _____ 貨物收受人簽章： _____

全名及地址： _____